

ACCORDO SULL'ACCESSO AL CODICE SORGENTE NEL QUADRO DELLA SOLUZIONE DI VOTO ELETTRONICO

1. Summary

La pubblicazione del codice sorgente è volta, da un lato, a creare fiducia nell'opinione pubblica e a consolidarla a lungo termine; dall'altro, a ricevere feedback da parte di esperti competenti ed eventuali proposte di miglioramento. Contributi costruttivi e osservazioni in merito al codice matrice sono ben accolti in qualsiasi momento.

Desideriamo, in questa sede, richiamare la sua attenzione sui punti chiave delle condizioni d'uso.

- L'OVE (Ordinanza della CaF concernente il voto elettronico) consente di esaminare, modificare, compilare ed eseguire il codice sorgente per scopi ideali. La divulgazione è organizzata e regolata secondo questa idea.
- Il codice, incluso quello sorgente, interessato dalla divulgazione, è di proprietà immateriale delle aziende ScytI e Posta CH SA. Il codice in questione è un codice proprietario e non è sottoposto a una licenza Free and Open Source Software (FOSS).
- Non è consentita la trasmissione o la pubblicazione delle credenziali di accesso né la garanzia di accesso a terzi, nonché la diffusione del codice sorgente.
- Per un'eventuale pubblicazione di risultati è necessario consultarsi con Posta CH SA.
- Ogni feedback su eventuali punti deboli individuati nell'Electronic Voting Solution Source Code è benvenuto. Ogni feedback deve essere segnalato sulla piattaforma GitLab come Issue, da impostare su «confidential». La Posta farà confluire i feedback nello sviluppo ulteriore del sistema.

2. INTRODUZIONE

L'accordo sull'accesso al codice sorgente nel quadro della soluzione di voto elettronico (VE) («l'accordo») disciplina l'accesso al codice sorgente della soluzione di VE («il codice sorgente della soluzione di VE» oppure «il codice sorgente»), costituito (a) dal codice sorgente dei protocolli crittografici nell'ambito della soluzione di VE e/o dalle relative misure di sicurezza e da altri elementi della soluzione di VE, nonché (b) dalla documentazione riguardante il sistema e il relativo funzionamento, come viene reso accessibile dai rispettivi proprietari nel presente **programma di accesso al codice sorgente** («il programma»). Il programma comprende la release 2.1 del codice sorgente. I documenti e i componenti del

software resi pubblici su www.posta.ch/evoting non costituiscono parte del programma.

ScytI Secure Electronic Voting, S.A. (ScytI) e Posta CH SA (la Posta) sono i proprietari della soluzione di VE e del codice sorgente.

I proprietari possiedono e mantengono tutti i diritti, i titoli e gli interessi connessi alle rispettive parti del codice sorgente della soluzione di VE, inclusi diritto d'autore, brevetti, diritti di segreto commerciale, marchi commerciali e altri diritti di proprietà intellettuale ivi contemplati.

I proprietari conferiscono l'accesso al codice sorgente nel quadro della soluzione di VE nel programma nella misura prevista dall'Ordinanza della Cancelleria federale concernente il voto elettronico («l'Ordinanza»)(1). Nessuna parte del presente accordo deve essere interpretata come finalizzata a concedere diritti superiori o a consentire il suo utilizzo per altri scopi.

Il programma si basa sulla verificabilità completa sull'esame con esito positivo del sistema e del suo funzionamento conformemente all'Ordinanza. Il programma mira a fornire alle persone interessate il tempo sufficiente per analizzare il codice sorgente e inoltrare i loro risultati alle autorità e agli operatori di sistema prima che un cantone presenti un'autorizzazione generale.

I proprietari accolgono favorevolmente il fatto che esperti indipendenti in materia di sicurezza (ricercatori) valutino e segnalino eventuali vulnerabilità, riscontrate nel codice sorgente della soluzione di VE.

¹ Link all'Ordinanza della Cancelleria federale concernente il voto elettronico 2.0 : <https://www.admin.ch/opc/it/classified-compilation/20132343/201807010000/161.116.pdf>

3. CONSENSO RELATIVO ALL'ACCORDO SULL'ACCESSO AL CODICE SORGENTE NEL QUADRO DELLA SOLUZIONE DI VE

Iscrivendosi per accedere al codice sorgente della soluzione di VE, si acconsente a essere vincolati al presente accordo per l'intera durata dell'accesso al codice sorgente della soluzione di VE e anche dopo tale termine.

DIE POST 

4. ORGANIZZAZIONE DEL PROGRAMMA

Il programma inizia il 7o febbraio 2019 e finisce al termine dell'implementazione della release 2.1.

La Posta fornisce una banca dati dedicata al programma sulla piattaforma GitLab (<https://www.gitlab.com/swisspost>). I ricercatori otterranno un accesso a tale banca dati con il loro account GitLab gratuito. Gli accessi alla banca dati sono limitati alla durata del programma e saranno registrati.

I partecipanti che hanno riscontrato o ritengono di aver individuato una vulnerabilità sono tenuti a inoltrare un rapporto sulla piattaforma GitLab, in cui la questione sia espressamente definitiva come confidenziale (cfr. par. 7 RESTRIZIONI DI UTILIZZO). La pubblicazione di un'eventuale vulnerabilità o di altri risultati di teste deve essere conforme alla politica di confidenzialità (cfr. par. 8 PROCEDURA DI NOTIFICA), che sostituisce integralmente la politica di confidenzialità responsabile di GitLab nel quadro del programma.

I proprietari si adopereranno al meglio al fine di fornire un riscontro tempestivo su un risultato inoltrato.

5. POLITICA DI REGISTRAZIONE

La registrazione è obbligatoria per avere accesso al codice sorgente della soluzione di VE.

È possibile registrarsi tramite www.posta.ch/evoting-sourcecode (sito gestito dalla Posta). Se si partecipa come team, tutti i membri devono registrarsi separatamente.

La registrazione consentirà di accedere alla banca dati GitLab dedicata al programma e a utilizzare il codice sorgente della soluzione di VE nel campo di applicazione della licenza normativa (cfr. par. 6 LICENZA NORMATIVA). Gli strumenti di accesso sono personali e non possono essere condivisi con nessuno.

La registrazione al programma è aperta a tutte le persone fisiche che accettano l'accordo, fatta eccezione per le persone fisiche che non agiscono sotto la propria responsabilità quali impiegati, dipendenti pubblici, funzionari o lavoratori subordinati di altro tipo. Pertanto la registrazione non è aperta a organizzazioni, associazioni, istituzioni, amministrazioni, governi, enti governativi, stati esteri o qualsiasi altra entità che non sia una persona fisica.

I dati della registrazione saranno unicamente utilizzati dalla Posta al fine di garantire il corretto funzionamento del programma e la conformità al presente accordo.

6. LICENZA NORMATIVA

Il codice sorgente della soluzione di VE può essere esaminato, modificato, compilato ed eseguito per scopi concettuali e i ricercatori possono redigere e pubblicare studi al riguardo («lo scopo»); è vietato qualsiasi altro uso del codice sorgente della soluzione di VE, a meno che non sia stata concessa una licenza giuridicamente valida da parte dei proprietari.

Qualsiasi riproduzione, distribuzione, elaborazione o comunicazione pubblica della soluzione di VE non autorizzata, che esula dallo scopo previsto, è illegale e può essere

perseguibile civilmente e penalmente.

7. RESTRIZIONI DI UTILIZZO

È possibile accedere al codice sorgente della soluzione di VE per lo scopo, nel quadro delle regole di utilizzo riportate di seguito.

- I ricercatori non possono utilizzare il codice sorgente della soluzione di VE per qualsivoglia scopo commerciale, ivi inclusa, tra l'altro, la creazione di un prodotto, di opere derivate della soluzione di VE e/o l'erogazione di servizi.
- È vietato eliminare o modificare avvertenze riguardanti i diritti di proprietà intellettuale quali il diritto d'autore, brevetti, marchi commerciali o altri diritti di proprietà.
- I ricercatori rispettano la procedura di notifica per comunicare eventuali vulnerabilità, bug, errori o altre problematiche («le vulnerabilità»), individuati nel codice sorgente della soluzione di VE e devono conformarsi alle di confidenzialità responsabile.
- I ricercatori devono condurre test conformemente alla gestione, la configurazione, le ipotesi di affidabilità e alle specifiche delle infrastrutture, che vengono altresì pubblicate dai proprietari.
- I ricercatori devono rispettare la legislazione applicabile e non devono violare alcun accordo al fine di individuare delle vulnerabilità.
- I ricercatori non devono sfruttare eventuali vulnerabilità individuate in elezioni o voti reali, o adottare misure mirate a compromettere negativamente la reputazione di uno dei proprietari, di un'elezione o votazione, un'autorità elettorale, nonché fornitori e partner di tecnologie elettorali.
- I ricercatori evitano qualsiasi tentativo di modificare o distruggere i dati

8. PROCEDURA DI NOTIFICA

Qualsiasi eventuale vulnerabilità individuata nel codice sorgente della soluzione di VE deve essere notificata attraverso i canali di comunicazione forniti dai proprietari. Comunicando tramite la piattaforma GitLab, i ricercatori sono tenuti a inoltrare un rapporto in cui il problema sia espressamente definito come confidenziale e rendendolo quindi visibile solo ai membri del team.

I ricercatori forniscono sufficienti informazioni al fine di riprodurre la vulnerabilità, affinché i proprietari possano agire il più rapidamente possibile. Solitamente è sufficiente la descrizione di una data vulnerabilità, ma in casi più complessi possono essere richieste informazioni più dettagliate.

L'indirizzo e-mail del ricercatore non deve essere gestito né deve essere accessibile a più di una persona e le informazioni ricevute all'indirizzo e-mail del ricercatore non devono essere condivise né inoltrate a un altro indirizzo e-mail.

I proprietari accuseranno la ricezione del rapporto e decideranno, a propria discrezione, (i) se la vulnerabilità richiede una rettifica e (ii) se occorre apportare una correzione segnalata dal ricercatore.

Il ricercatore accetta di fornire il proprio supporto ai proprietari per verificare la potenziale vulnerabilità e i proprietari provvederanno ad aggiornare il ricercatore in merito a eventuali correzioni apportate.

9. CONFIDENZIALITÀ RESPONSABILE

Il programma si attiene a una politica di «confidenzialità responsabile». Si applicano cumulativamente le norme riportate di seguito.

- a) Nessuna vulnerabilità deve essere pubblicata se il ricercatore non ha precedentemente osservato la procedura di notifica di cui al punto 7.
- b) Nessuna vulnerabilità deve essere pubblicata se il ricercatore non ha almeno ricevuto la conferma di ricezione da parte dei proprietari riguardo alla vulnerabilità notificata.
- c) Nessuna vulnerabilità deve essere pubblicata entro un periodo di quarantacinque (45) giorni dall'ultima comunicazione con i proprietari in merito a tale potenziale vulnerabilità, a meno che questi ultimi non abbiano convenuto un periodo di tempo più breve o definito un periodo più lungo.

10. CODICE DI CONDOTTA

Il codice di condotta della comunità GitLab (<https://about.gitlab.com/community/contribute/code-of-conduct/>) si applica al presente accordo..

11. ESONERO DI RESPONSABILITÀ

Il codice sorgente della soluzione di VE viene fornito «come tale».

Con la presente, i proprietari declinano qualsiasi supporto, rappresentazione o garanzia di qualsiasi tipo, ivi incluse eventuali garanzie implicite di idoneità per uno scopo specifico (compresa la compilazione o l'esecuzione del codice sorgente) o l'assenza di violazioni.

12. ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

I proprietari non risponderanno in nessun caso di danni di qualsiasi tipo, inclusi, tra l'altro, mancati guadagni, perdita di profitti o altri danni diretti, indiretti, speciali, incidentali, collaterali o consequenziali risultanti dall'accesso o dall'incapacità di accesso al codice sorgente della soluzione di voto elettronico, sebbene sia stata loro segnalata la possibilità di tali danni, tranne nella misura applicabile e salvo diversamente disposto dalla legge, se del caso.

13. TERMINE

L'accordo e l'accesso al codice sorgente scadono al termine dell'implementazione della release a cui è dedicato il programma.

Il diritto di accesso alla soluzione di VE termina immediatamente e automaticamente senza preavviso se il ricercatore non si conforma ai termini e alle condizioni contemplate nel presente accordo. Il ricercatore deve distruggere tutte le copie del codice

sorgente della soluzione di VE al termine dell'accordo.

La scadenza o il termine dell'accordo non pregiudicano la validità degli obblighi contratti dal ricercatore nel quadro del presente accordo (includendo, tra l'altro, le restrizioni di utilizzo, la procedura di notifica e la confidenzialità responsabile).

14. INTERO ACCORDO

Il presente documento rappresenta l'intero accordo stipulato tra i proprietari e il ricercatore e consente l'accesso al codice sorgente della soluzione di VE.

Ai ricercatori sarà consentito l'accesso al codice sorgente della soluzione di VE solo a condizione che accettino l'accordo effettuando la registrazione al programma, come sopra definito.

15. DIRITTO APPLICABILE E LEGISLAZIONE

Il presente accordo è disciplinato e interpretato conformemente alle leggi svizzere.

Qualunque controversia risultante o relativa al presente accordo verrà trasmessa e, in ultima analisi, risolta dagli organi giurisdizionali di Berna, in Svizzera.